

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AZ1627/12



---

CS Příručka pro uživatele

---

**PHILIPS**

# 1 Důležité informace

## Bezpečnost

### Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stoly doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ **UPOZORNĚNÍ** týkající se používání baterie – dodržujte následující pokyny, abyste zabránili uniku elektrolytu z baterie, který může způsobit zranění, poškození majetku nebo poškození přístroje:
- Všechny baterie nainstalujte správně podle značení + a – na přístroji.
  - Nekombinujte různé baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.).
  - Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.
  - Baterie by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, např. slunečního svitu, ohni a podobně.
- ⑮ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑯ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑰ Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



## Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.
  - Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
  - Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
  - Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
  - Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
  - Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.
- Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sružovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.



## Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

---

## Oznámení



Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.

Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

---

## Recyklace



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.

Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:



Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu.

Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí. následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice a chemickým symbolem „Pb“, znamená to, že baterie odpovídají požadavkům směrnice pro olovo.



Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.

### Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), papírovinu (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.)

System se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci



obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.

**Zařízení je opatřeno tímto štítkem:**



Logo Windows Media a Windows jsou ochranné známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.



## Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní straně přístroje.

### **ČESKA REPUBLIKA**

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

### **ČESKA REPUBLIKA**

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

## 2 Vaše rádio s CD

---

### Úvod

Pomocí rádia s CD můžete:

- přehrávat disky CD a MP3/wma
- přehrávat soubory mp3/wma na zařízeních USB
- poslouchat rádio VKV/SV
- programovat pořadí přehrávání skladeb.

---

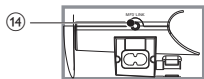
### Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

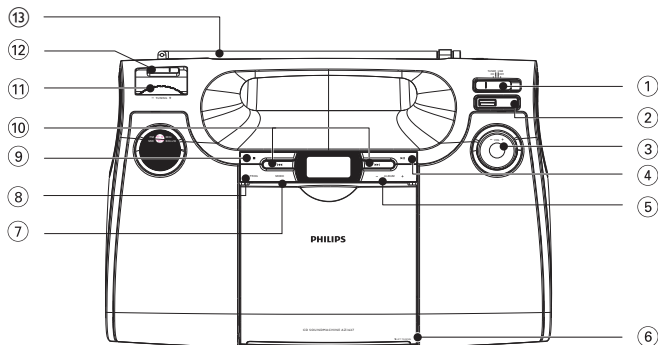
- Hlavní jednotka
- Síťový kabel
- Návod k použití



---

### Celkový pohled na hlavní jednotku







- ① **Volič zdroje: CD, TUNER, USB, OFF.**
  - Volba zdroje CD, tuneru nebo zařízení USB nebo vypnutí jednotky
- ② 
  - Zásuvka USB
- ③ **VOL+/-**
  - Nastavení hlasitosti
- ④ 
  - Spuštění nebo pozastavení přehrávání
- ⑤ **ALBUM+/-**
  - Pro disky MP3 CD: přechod na předchozí nebo následující album na disku MP3 CD
- ⑥ **LIFT TO OPEN**
  - Otevření/zavření podavače CD
- ⑦ **MODE**
  - Výběr režimu přehrávání: REPEAT (Opakování) nebo SHUFFLE (Přehrávání v náhodném pořadí)

- ⑧ **PROG**
  - Programování stop a procházení programu
- ⑨ **■**
  - Zastavení přehrávání
  - Vymazání programu
- ⑩ **⏮⏪⏩⏭**
  - Výběr předchozí nebo další stopy
  - Vyhledávání vzad/vpřed
- ⑪ **TUNING+/-**
  - Ladění rádiových stanic
- ⑫ **FM/MW selector**
  - Volba zdroje VKV nebo SV.
- ⑬ **Teleskopická anténa**
  - Nastavení příjmu VKV
- ⑭ **MP3 LINK**
  - Konektor pro externí audio zařízení.

# 3 Začínáme



## Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

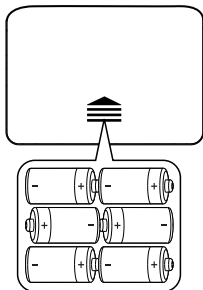
Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole. Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo vašeho zařízení. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) \_\_\_\_\_

Serial No. (sériové číslo) \_\_\_\_\_

---

## Instalace baterií





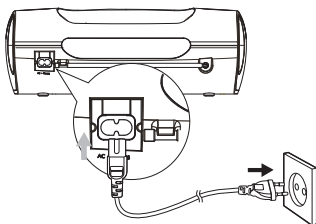
## Poznámka

- Příklad můžete napájet jak bateriemi, tak střídavým proudem.
- Baterie nejsou součástí příslušenství,

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 6 baterií 1,5V R14/UM-2/C a zkontrolujte podle označení správnost polaritu (+/-).
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

---

## Připojení síťového kabelu



## Varování

- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně přístroje.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování síťového napájení vytahujte vždy ze zdířky konektor. Nikdy netahejte za kabel.



#### Poznámka

- Příklad nainstalujte v blízkosti elektrické zásuvky, kde budete mít k zástrčce snadný přístup.

**1** Připojte síťový kabel do zásuvky **AC~ MAINS** na přístroji a do síťové zásuvky.

- Chcete-li přístroj úplně vypnout, odpojte síťový kabel od elektrické zásuvky.



#### Poznámka

- Chcete-li šetřit energii: po použití nastavte vypínač na volbu **OFF**.

# 4 Použití rádia s CD

## Přehrávání disku CD



### Poznámka

- Nelze přehrávat disky CD zakódované pomocí technologií chránících autorská práva.

Přehrávat lze běžně prodávané zvukové disky CD:

- CD-R,
- CD-RW,
- MP3-CD.
- WMA-CD

**1** Přepněte volič na volbu **CD**.

**2** Zvedněte víko zásuvky CD.

**3** Vložte disk CD potišťenou stranou nahoru.

**4** Opatrně zavřete víko zásuvky CD.  
↳ Zobrazí se celkový počet stop.

**5** Stisknutím tlačítka **▶||** spustíte přehrávání.

↳ Zobrazí se: **[▶]**.

↳ Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.

↳ Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.


---

## Přehrávání ze zařízení USB



### Poznámka

- Zkontrolujte, zda zařízení USB obsahuje hudbu k přehrávání v podporovaných formátech.

- 1 Vložte konektor USB na zařízení do zásuvky .
- 2 Vyberte zdroj **USB**.
- 3 Stisknutím tlačítka **ALBUM+/-** vyberete složku.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀◀/▶▶** vyberte soubor.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶||** spustíte přehrávání.
  - Pokud chcete přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■**.
  - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.

---

## Výběr stopy

- 1 Chcete-li vybrat stopu, stiskněte tlačítko **◀◀/▶▶**.



---

## Výběr alba

Platí pouze pro disky MP3-CD.

- 1 Chcete-li vybrat album, stiskněte tlačítko **ALBUM+/-**.

## Vyhledání pasáže ve stopě





- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko .  
↳ Disk CD se bude přehrávat rychle a se sníženou hlasitostí.
- 2 Normální přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka .



Tip

- Když hledání dojde na konec poslední stopy, disk CD se zastaví.

## Výběr režimů přehrávání

- 1 Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE** a vyberte režim přehrávání:
  -  (opakovat) – opakování stopy
  -  **ALL** (opakovat vše) – opakování celého CD/programu
  -  (náhodně přehrávat) – přehrávání stop v náhodném pořadí
  -  **ALL** (náhodně přehrávat vše) – přehrávání všech stop v náhodném pořadí.
- 2 Pro návrat k normálnímu přehrávání stiskněte opakovaně tlačítko **MODE**, dokud se ikony přehrávání nepřestanou zobrazovat.



Tip

- Náhodné přehrávání nelze zvolit při přehrávání naprogramovaných stop.



---

## Pořadí přehrávání programu

Můžete naprogramovat až 20 stop v požadovaném pořadí.

- 1 V režimu zastavení spusťte stisknutím tlačítka **PROG** programování pořadí přehrávání.
  - ↳ Zobrazí se **[PROG]** a **[P01]** .
  - ↳ Pro disky MP3 CD: stisknutím tlačítka **ALBUM+/-** vyberte album.
- 2 Chcete-li vybrat stopu, stiskněte tlačítko **◀◀/▶▶** .
- 3 Stopu naprogramujete stisknutím tlačítka **PROG**.
  - ↳ Zobrazí se **[PROG]** a **[P02]** .
- 4 Pro výběr a naprogramování všech stop zopakujte kroky 2 až 4.
  - ↳ Po uložení všech 20 stop již nelze žádné další stopy vybrat a na displeji se zobrazí nápis **[FUL]**.
- 5 Chcete-li přehrát program, stiskněte tlačítko **▶||**.
  - V režimu zastavení je možné procházet naprogramované stopy stisknutím a podržením tlačítka **PROG**.
- 6 Chcete-li vymazat program, stiskněte v režimu zastavení tlačítko **■**.
  - ↳ Zobrazí se **[CLr]**.

---

## Poslech externího zařízení

Prostřednictvím přístroje lze také poslouchat MP3 přehrávač.



### Poznámka

- Připojíte-li ke konektoru **MP3 LINK** externí zařízení, přepne se přístroj automaticky na zdroj **MP3 LINK**.

- 1 Pomocí kabelu s 3,5mm konektory na obou koncích (není součástí dodávky) propojte konektor **MP3 LINK** (3,5 mm) na přístroji a konektor sluchátek na MP3 přehrávači.

---

## Poslech rádia

- 1 Vyberte zdroj **TUNER**.
- 2 Přepněte volič **FM/MW selector** na hodnotu **FM** nebo **MW**.
- 3 Otáčejte laděním **TUNING+/-**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.



### Tip

- Chcete-li zlepšit příjem VKV, můžete vysunout, nahnout nebo natočit teleskopickou anténu tak, abyste dosáhli co nejlepšího příjmu.
- Chcete-li zlepšit příjem SV, otočte přístroj jiným směrem.

# 5 Informace o výrobku



## Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Rozměry<br>(Š x V x H)      | 348 x 127 x 238 mm  |
| Hmotnost                    | 1,7 kg<br>3,75 libry  |
| Napájení                    | Stejnoseměrný proud 9 V, 1,5 A<br>Střídavý proud 220-240 V, 50/60Hz |
| Spotřeba elektrické energie | Aktivní <12 W   |
| Výstupní výkon              | RMS 2 x 1 W   |
| Rozsah provozní teploty     | -10 °C - 50 °C<br>14 °F -122 °F                                     |

## Informace o hratelnosti USB

### Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Paměťové karty (Je nutná přídatná čtečka karet vhodná pro tento přístroj.)

### Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)

- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

### **Nepodporované formáty:**

- Prázdna alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny. Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

# 6 Řešení problémů

---

## Řešení problémů



### Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s tímto přístrojem, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Jestliže problémy nelze vyřešit, přejděte na web výrobku Philips ([www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support)) nebo se obraťte na servis Philips (viz kontaktní informace). V případě kontaktu společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

### Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, že je síťový kabel bezpečně připojený.
- Ujistěte se, že je v přívodu síťového napájení proud.
- Zkontrolujte, že jsou baterie správně vložené.

### Bez zvuku

- Upravte hlasitost.
- Přehrávaná stopa musí mít kompatibilní formát.

### Displej nepracuje správně./Nereaguje na žádný ovládací prvek.

- 1 Odpojte síťový kabel.
- 2 Po několika sekundách síťový kabel připojte.

**Disk nelze přehrát**

- Disk musí být vložen označenou stranou nahoru..
- Disk otírejte hadříkem od středu přímo k okrajům.
- Tento disk je pravděpodobně poškozený. K přehrání použijte jiný disk.
- Zkontrolujte, zda se jedná o finalizovaný disk CD/CD-R/CD-RW.
- Laserová optika musí být čistá.
- Disk CD nemůže být kódován technologiemi na ochranu autorských práv.

**Disk CD přeskakuje stopy.**

- Zkontrolujte, že disk není poškozený nebo špinavý.
- Zkontrolujte, že je deaktivován režim programování nebo náhodného přehrávání.

**Zařízení USB nebo karta SD/MMC není podporována.**

- Zařízení USB nebo karta SD/MMC není kompatibilní s přístrojem. Zkuste jiné.

